

**Bundesbeschluss
über die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit
mit Entwicklungsländern**

(Vom 16. Dezember 1969)

*Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 21. Mai 1969¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Für die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit der Schweiz mit Entwicklungsländern bis zum 31. Dezember 1972 wird ein Rahmenkredit von 180 Millionen Franken bewilligt.

Dieser Rahmenkredit erhöht sich um die nicht beanspruchten Saldi früherer Rahmenkredite sowie um die Einnahmen aus Amortisationen und Zinsen auf gewährten Darlehen.

Die jährlichen Zahlungskredite sind in den Voranschlag einzustellen.

Art. 2

Die in Artikel 1 erwähnten Mittel können namentlich verwendet werden für

- a. allgemeine Beiträge an internationale Organisationen,
- b. Beiträge an internationale Organisationen für bestimmte Aktionen,
- c. Beiträge an schweizerische Organisationen für bestimmte Aktionen,
- d. eigene Aktionen des Bundes.

Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich und tritt am 1. Januar 1970 in Kraft.

¹⁾ BBl 1969 I 1325

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 16. Dezember 1969

Der Vizepräsident: **Theus**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 8. Dezember 1969

Der Präsident: **M.Eggenberger**

Der Protokollführer: **Schmid**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 16. Dezember 1969

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

Huber

0868

Bundesbeschluss über die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit mit Entwicklungsländern (Vom 16. Dezember 1969)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1969
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	51
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.12.1969
Date	
Data	
Seite	1528-1529
Page	
Pagina	
Ref. No	10 044 560

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.